

AW

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 43.999/2
DU 4 FÉVRIER 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 9 janvier 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "régulant l'octroi d'un forfait aux membres du personnel de la Direction générale de la Sécurité civile lors de missions opérationnelles à l'étranger", a donné l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Examen du projet

Intitulé

Dans l'intitulé du projet, les mots "un forfait" devraient être remplacés par "une allocation forfaitaire", afin d'en améliorer la précision.

Préambule

Dans le préambule du projet, les alinéas 2, 3 et 4 devraient être supprimés. Les arrêtés royaux qu'ils visent ne sont, en effet, ni modifiés, ni abrogés par le projet.

Dispositif

L'article 4 du projet, dispose :

"Art. 4. Cette allocation est octroyée

- 1/ en compensation des inconvénients liés à l'éloignement du membre du personnel;
- 2/ pour couvrir les prestations supplémentaires fournies par les membres du personnel lors de leurs missions opérationnelles, telles que définies à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 22 mars 1999 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations supplémentaires au personnel de la Protection civile occupé en service continu."

.../...

L'article 1^{er}, 2/, de l'arrêté royal du 22 mars 1999, précité, définit pour sa part les prestations supplémentaires comme étant "les prestations que les membres du personnel fournissent en dehors de leurs prestations normales de travail".

Ainsi rédigé, l'article 4, 2/, du projet, permet de supposer - comme l'a confirmé le fonctionnaire délégué - que les membres du personnel de la Direction générale de la Sécurité civile qui bénéficieront de l'allocation forfaitaire en projet seront exclus du bénéfice de l'allocation pour prestations supplémentaires prévue par l'arrêté royal du 22 mars 1999, précité.

L'allocation en projet poursuivant le double but de couvrir des prestations supplémentaires (telles qu'elles sont définies par l'arrêté royal du 22 mars 1999, précité) et de compenser les inconvénients liés à l'éloignement du membre du personnel, il serait anormal qu'elle puisse être d'un montant inférieur à l'allocation pour prestations supplémentaires "ordinaires".

Interrogé sur ce point, le fonctionnaire délégué a répondu :

"Het zal in bepaalde gevallen zo zijn dat het toegekend bedrag van het forfait lager ligt dan het toegekend bedrag van de toelage bedoeld in het koninklijk besluit van 22 mei 1999."

Il convient que l'auteur du projet soit en mesure de justifier la différence de traitement en ce qui concerne les prestations supplémentaires selon qu'elles sont prestées à l'étranger ou en Belgique.

En tout état de cause, le projet examiné doit être revu afin d'y indiquer, de manière expresse, la façon dont l'octroi de l'allocation pour prestations supplémentaires prévue par l'arrêté royal du 22 mars 1999, précité, doit être coordonné avec celui de l'allocation forfaitaire en projet.

La chambre était composée de

Messieurs	Y. KREINS,	président de chambre,
	P. VANDERNOOT,	conseillers d'État,
Mesdames	M. BAGUET,	
	B. VIGNERON,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

B. VIGNERON

Y. KREINS

AW

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 43.999/2
VAN 4 FEBRUARI 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 9 januari 2008 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de toekenning van een forfait aan de personeelsleden van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid tijdens operationele opdrachten in het buitenland", heeft het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het ontwerp

Opschrift

In het opschrift van het ontwerp zouden, ter wille van een grotere nauwkeurigheid, de woorden "een forfait" vervangen moeten worden door de woorden "een forfaitaire toelage".

Aanhef

In de aanhef van het ontwerp zouden het tweede, het derde en het vierde lid moeten vervallen. De koninklijke besluiten waarnaar daarin verwezen wordt, worden bij het ontwerp immers niet gewijzigd of opgeheven.

Dispositief

Artikel 4 van het ontwerp luidt als volgt:

"Art. 4. Die toelage wordt toegekend

- 1/ ter compensatie van de nadelen verbonden aan het feit dat het personeelslid zich in het buitenland bevindt;
- 2/ om de bijkomende prestaties te dekken, geleverd door de personeelsleden tijdens hun operationele opdrachten, zoals gedefinieerd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 tot regeling van de toekenning van een toelage voor bijkomende prestaties aan het personeel van de Civiele Bescherming dat tewerkgesteld is in continudienst".

.../...

Artikel 1, 2/, van het voornoemde koninklijk besluit van 22 maart 1999, zijnerzijds, definieert bijkomende prestaties als "de prestaties die de personeelsleden leveren buiten hun normale arbeidsprestaties".

Zoals artikel 4, 2/, van het ontwerp geredigeerd is, kan er, zoals de gemachtigde ambtenaar bevestigd heeft, vanuit worden gegaan dat de personeelsleden van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid die de ontworpen forfaitaire toelage genieten, de toelage voor bijkomende prestaties waarin het voornoemde koninklijk besluit van 22 maart 1999 voorziet niet zullen kunnen genieten.

Aangezien met de ontworpen toelage het tweevoudige doel wordt nagestreefd van het dekken van bijkomende prestaties (zoals gedefinieerd in het voornoemde koninklijk besluit van 22 maart 1999) en het compenseren van de nadelen verbonden aan het feit dat het personeelslid zich in het buitenland bevindt, zou het abnormaal zijn als ze minder zou bedragen dan de toelage voor "gewone" bijkomende prestaties.

Op een vraag in dat verband heeft de gemachtigde ambtenaar het volgende geantwoord:

"Het zal in bepaalde gevallen zo zijn dat het toegekend bedrag van het forfait lager ligt dan het toegekend bedrag van de toelage bedoeld in het koninklijk besluit van 22 mei 1999."

De steller van het ontwerp zou in staat moeten zijn om het verschil in behandeling te rechtvaardigen wat betreft de bijkomende prestaties naargelang ze in het buitenland dan wel in België worden geleverd.

Het onderzochte ontwerp behoort hoe dan ook te worden herzien teneinde daarin uitdrukkelijk aan te geven op welke wijze de toekenning van de toelage voor bijkomende prestaties waarin het voornoemde koninklijk besluit van 22 maart 1999 voorziet, moet worden afgestemd op die van de ontworpen forfaitaire toelage.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	Y. KREINS,	kamervoorzitter,
	P. VANDERNOOT,	staatsraden,
Mevrouwen	M. BAGUET,	
	B. VIGNERON,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. VANDERNOOT.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS